

Овој леток е дел од серијата напишана од медицински сестри, лекари и експерти со искуство во негата за стари лица. Серијата има за цел да го олесни вашиот пат до сместување во дом за нега на стари лица. Побарајте други летоци со прашања што треба да ги поставите за специфични потреби за нега. Овие може да се преземат на: [www.10questions.org.au](http://www.10questions.org.au)

Овие летоци може да ви бидат корисни:

- Во потрага по висококвалитетна установа за нега на стари лица
- При разгледување на квалитетот на вашата сегашна установа за нега на стари лица
- При одлучување помеѓу две установи за нега на стари лица кои изгледаат слично.

Важно е да има доволно регистрирани медицински сестри во комбинацијата на вештини на персоналот за да ги задоволат потребите на сите. Треба да поставувате прашања за тоа како ќе се задоволат вашите индивидуални потреби за нега.

Многу вработени носат слични униформи. Само затоа што некој изгледа како медицинска сестра не значи дека е. Еве ги разликите:

**Регистрирана медицинска сестра (registered nurse - RN)** има завршено минимум три години високо образование за диплома за медицински сестри. Тие можат да пружат нега, да ракуваат со лекови против болки и да помогнат да се спречат непотребните приеми во болница.

**Заведена медицинска сестра (enrolled nurse - EN)** работи под раководство на регистрирана медицинска сестра (RN). И двете се регистрирани од регулаторно тело. Регистрацијата обезбедува одржување на професионалните стандарди и ја штити јавноста.

**Асистентите за медицинска нега (Assistants in Nursing - AINs) / работниците за нега (Care Workers) / вработените во Службата за нега (Care Service Employees - CSE)** работат под надзор и раководство на медицински сестри и обезбедуваат најголем дел од негата во установите за нега на стари лица и во заедницата. Нивното ниво на обука и улоги се разликуваат.



## ВАШЕ ПРАВО Е ДА ПРАШАТЕ

Најдобар начин да најдете установа за нега на стари лица што ви одговара е да посетите неколку.

За да ги најдете вашите локални установи или за повеќе информации за услугите за нега на стари лица, контактирајте

**My Aged Care**  
☎ 1800 200 422  
[myagedcare.gov.au](http://myagedcare.gov.au)

Овој леток е составен и одобрен од:



За целосна листа на организации за поддршка, посетете ја веб-страницата [www.10questions.org.au](http://www.10questions.org.au)

Ако нешто ве загрижува во врска со некоја установа за нега на стари лица, контактирајте:

☎ 1800 951 822



[www.agedcarequality.gov.au](http://www.agedcarequality.gov.au)



## 10 Прашања да поставите

ЗА

## РУРАЛНИ И ОДДАЛЕЧЕНИ УСТАНОВИ ЗА НЕГА НА СТАРИ ЛИЦА (RURAL - MACEDONIAN)



[www.10questions.org.au](http://www.10questions.org.au)

**Добивањето нега во рурални и оддалечени локации не го загрозува вашето право на безбедна, навремена, квалитетна и културно соодветна здравствена нега. Начинот на кој се обезбедуваат услугите за нега на стари лица во домовите може да варира помеѓу локациите, така што следните прашања може да бидат корисни кога ги разгледувате вашите опции<sup>^</sup>.**

## **1 Што ако во мојот град нема установа за нега на стари лица?**

Ако нема установа за нега на стари лица во вашиот град, можеби има други алтернативи кои ќе ви одговараат, како што е повеќенаменска здравствена служба (Multipurpose Health Service - MPS) или домашна нега. Или можеби ќе треба да размислите да се преселите во град во околината за да имате пристап до установа за нега. Проверете со MyAgedCare\* што е достапно локално.

## **2 Која е разликата помеѓу установа за нега на стари лица и повеќенаменска здравствена служба (Multipurpose Health Service - MPS)?**

Установа за нега за стари лица е трајно или привремено сместување кое обезбедува континуирана нега со поддршка, која се движи од помош при секојдневните задачи и лична нега, па до 24-часовна нега. MPS се интегрирани здравствени услуги кои обично се водат од мали државни болници. Креветите за нега на стари лица може да се распределат во главната болница или како посебен оддел. Овие обично се водат повеќе како болници, па затоа е важно да се провери кој ќе организира излети и активности и колку често се случуваат вакви работи.

## **3 Дали регистрирани медицински сестри (RN) се на локацијата постојано или дали установата добила привремено изземање од тоа?**

Законот бара установите за нега на стари лица постојано да имаат регистрирана медицинска сестра на локацијата; сепак, некои објекти можат да добијат изземање со одредени услови, за ограничено време. Важно е да знаете дали постои изземање бидејќи тоа може да направи разлика помеѓу навремено лекување во установата или прием во најблиската болница доколку

се разболите. Ако постои изземање, треба да прашате зошто и колку долго ќе важи.

## **4 Како ќе одржам контакт со мојата заедница?**

Проверете дали се организираат едnodневни патувања дома и дали треба да ги платите трошоците за превоз. Времето на посета може да се разликува, затоа прашајте дали може да имате посетители да преноќат и дали се обезбедени соби за нив. Проверете дали можете да имате телефон во вашата соба за да ги повикате пријателите/семејството и пристап до интернет. Може да има дополнителни трошоци за овие услуги.

## **5 Може ли да го задржам мојот локален општ лекар?**

Ако се преселувате надвор од областа што ја опслужува вашиот вообичаен општ лекар, можеби нема да можете да го задржите. Разговарајте за тоа кои општи лекари можат да ве посетат, доколку тоа ќе влијае на вашиот избор. Ако треба да го смените општиот лекар, побарајте од вашиот сегашен лекар да го препрати вашето медицинско досие на новиот лекар за да ја знае вашата медицинска историја. Континуитетот на нега е важен, особено ако имате деменција или не можете да ги објасните вашите симптоми.

## **6 Дали општ лекар посетува или постои „telehealth“ модел?**

Ако локалниот општ лекар е доста оддалечен, може да се користи „telehealth“. Ова им овозможува на општите лекари да користат видео или телефон за да раководат со вашата нега. Во овие околности, општите лекари во голема мера се потпираат на регистрираните медицински сестри (RN) за да го спроведат нивниот препорачан третман, па затоа е важно да се провери колку се вработени. Добивањето нови лекови или повторните лековите навреме е важно, затоа проверете какви договори има, бидејќи и вашата најблиска аптека може да биде доста оддалечена.

\*Податоците за контакт се вклучени на задната страна на овој леток.  
<sup>^</sup>Видете ги другите летоци од оваа серија за Договори и такси и трошоци за дополнителни услуги

## **7 Дали е достапна палијативна нега?**

Палијативна нега е нега за лице кое има болест која го ограничува животот. Ова може да варира од обезбедување лицето да е без болка, до грижа за кожата и ублажување на други симптоми. Понекогаш може да биде потребен специјалистички тим за палијативна нега за да даде совет. Проверете дали персоналот е обучен за палијативна нега и дали има специјалистички тим за палијативна нега што го посетува домот за да обезбеди помош.

## **8 Што ќе се случи со мене ако има вонредна ситуација или се случи катастрофа?**

Некои рурални установи се во области каде што може да се појават пожари, поплави или суша, па затоа е важно да се знае дали постои план за природна катастрофа со подготвеност за евакуација и добивање алтернативна медицинска нега и третман. Најблиската болница може да биде неколку часа далеку, затоа проверете како ќе се задоволат вашите потреби, особено ако за вашата медицинска опрема и препишаните лекови е потребна струја.

## **9 Дали ќе имам пристап до здравствени работници од здруженото здравство (allied health professionals)?**

Здравствените работници од здруженото здравство како што се физиотерапевти и терапевти за говор играат важна улога како дел од поширокиот тим за здравствена нега. Тие се вклучени во проценката и раководењето со многу здравствени состојби и можат да помогнат да бидете активни во секојдневниот живот. Прашајте какви услуги од здруженото здравство се достапни во вашата област и дали ќе треба да платите дополнително за нив.

## **10 Како моето семејство/блиските ќе знаат дали има промени во моето здравје?**

Проверете како е организирано известувањето на најблиските веднаш штом има некаква промена, бидејќи можеби ќе треба да патуваат долго за да дојдат до вас.